

## **ZARAUTZ / Creado un nuevo servicio de prensa internacional en la biblioteca municipal**

**La biblioteca municipal ofrece una gran cantidad de periódicos extranjeros para leer.**

ETXEBERRIA/DV. El departamento de Cultura del Ayuntamiento de Zarautz ha inaugurado recientemente un nuevo servicio en la biblioteca municipal que, bajo el nombre Diarios del Mundo, da acceso a 200 periódicos de 60 países en 30 idiomas diferentes. Esta iniciativa, subvencionada por el Gobierno Vasco, utiliza la tecnología vía satélite para recibir las publicaciones, parte de las cuales posteriormente imprime en un papel a tamaño real.

El objetivo de Diarios del Mundo es ofrecer un servicio útil a diferentes colectivos que, por diferentes razones, están interesados en consultar periódicos internacionales. Frente a la opción de las ediciones digitales, la ventaja de recibirlas por vía satélite e imprimirlas en papel es que se tiene el periódico completo y no un resumen desde primera hora de la mañana, como si se estuviera en el país de origen.

La biblioteca municipal dispone de prensa diaria en una treintena de idiomas distintos y algunos de ellos en grafías diferentes como el árabe o el chino. Inicialmente, imprime 20 periódicos de diferentes países cada semana, con prioridad sobre aquellos de los que es originaria la mayor parte de la población inmigrante asentada en Zarautz, para que puedan seguir la actualidad de lo que sucede en sus países.

El resto de cabeceras impresas corresponden a diarios en inglés, francés, alemán... que pueden resultar útiles a quienes estudian idiomas o a estudiantes de intercambio que residen temporalmente en el municipio. En un principio, se han elegido los periódicos con mayor prestigio dentro de los países seleccionados, si bien la biblioteca está abierta a cualquier sugerencia en lo que se refiere tanto a títulos como a cualquier otro detalle que pueda mejorar el servicio que se presta.

Otra de las ventajas de este servicio reside en la actualización periódica de cabeceras para incorporar nuevos títulos. De este modo, en las últimas semanas se han añadido al conjunto de diarios Aujourd ' hui Le Marac de Marruecos y Los Tiempos de Bolivia. Estos títulos se unen a otros que van desde los más conocidos y relativamente fáciles de conseguir como Le Monde o Usa Today hasta otros más innecesables como El Colombiano de Colombia, Tiajin Ribao de China o Romania Libera de Rumania.

Los ejemplares de periódicos impresos en días pasados se ofrecerán a los centros educativos (EPA, euskaltegi, etc.), que los pueden utilizar como herramienta para trabajar en sus clases. La prensa internacional tiene unas condiciones de uso similares al resto de publicaciones, de utilización libre y gratuita para cualquier persona que se acerque a la biblioteca.

Además de la suscripción, subvencionada por el Gobierno Vasco, la biblioteca municipal ha adquirido una impresora especial para realizar este trabajo. Como compromiso de respeto al medio ambiente, se utiliza papel reciclado para imprimir estos periódicos.

La iniciativa Diarios del Mundo forma parte de una campaña denominada Liburutegiak topaleku - Las bibliotecas, un lugar de encuentro, que dirigida a un público muy diverso, pretende ofrecer una visión multicultural de la sociedad. Gracias a ella, las personas recién llegadas y los turistas pueden seguir la actualidad de su país y los estudiantes de idiomas practicar la lengua que estudian.